

nold Stulz, die im Namen der V? kath. Orte in Mailand waren und um die endliche Bezahlung der dort diensttuenden eidg. Truppen - im speziellen des Regimentes Crivelli - anhielten] sont de retour mais leur negotiation n' estant agreable aux Capitaines Interesses lesquels ont envoyé leurs plaintes, on tiendra conference ceste sepmaine [Konferenz der V kath. Orte in Luzern vom 20./21. April]<sup>1</sup>, pour Les rappeler, en cas qu'on ne leur donne Satisfaction pour subsister.

"hiruber kein andtwort empfangen"

1) vgl. EA V 2, 1458 a [Zug wurde damals durch Zurlauben vertreten.]

Konzept, in franz. Sprache. Glosse von Beat II. Zurlauben.  
AH 38, 234 - Blatt 234<sup>V</sup> leer

148

1653 August 9., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN JEAN] DE LA BARDE AN AMMANN  
[BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

Um in Erfahrung zu bringen, was an der Konferenz [der V kath. Orte] in Gersau - [wo Zug sich jedoch nicht durch Zurlauben vertreten liess] - alles vorgefallen sei, habe er [seinen Secrétaire particulier, Claude] de Brillac, nach Luzern geschickt. Dessen Rückkehr erwarte er nun stündlich.

"Vos Cantons [gemeint die V Orte] doivent Se haster de toucher de l'argent puisqu'il est prest pour eux. Je ne Scay Si vous Serez Deputé a la Diette [von Baden, wo Stadt und Amt Zug durch Georg Sidler und Niklaus Häusler, nicht aber durch Zurlauben vertreten war].

De france nous avons que Bordeaux [Fronde] estoit entré dans l'obeissance du Roy [Ludwig XIV.] ou pour le moins que l'on en estoit Sur les Conditions avec M [Armand de Bourbon] le Prince de Conty et la ville, Que ce Prince, Madame [Claire-Clémence de Maillé-Brezé] la Princesse [de Condé?], et Madame [Anne-Geneviève de Bourbon, la Princesse] de Longueville estoient comme en sequestre dans la maison de ville, Que deux Chefs des Mutins de l'ormée<sup>1</sup> estoient prisonniers, Que [Jean-Gaspard-Ferdinand Comte de] Marsin et [Jean] Baltazar [de Gacheo] s'estoient evadez, et que Sur la Composition de Bordeaux on attendoit les ordres du Roy."

Dem Vernehmen nach solle die in der Guyenne stehende königliche Armee nach Katalonien, *"ou tout Se range du Costé de Sa Majesté"*, verlegt werden.

*"Vous Savez ce qui se passe en Jtalie ou l'on traicte avec tous les Princes de la part du Roy et ou Son Armée est de 6000 Chevaux et d'une assez nombreuse Infanterie."*

1) Revolutionäre Versammlung, die 1652 in Bordeaux errichtet wurde.

---

Original, in franz. Sprache, mit Siegel  
AH 38, 235-236 - Blatt 236<sup>r</sup> leer

149

1652 Dezember 29., Luzern

A

SCHREIBEN VON RITTER KASPAR PFYFFER [AN BEAT II. ZURLAUBEN]

---

Seinen am vergangenen Dienstag geschriebenen Brief habe er der Botin leider nicht mehr mitgeben können. *"Da hab ich ohngefragt den leüffer verschinen dagen ersezen undt unserem leüffer gesagt, er soll geschwind In Min huss gehen den brieff abholen."* Hoffentlich sei ihm dieser inzwischen zugegangen.

Mit Brief vom vergangenen Mittwoch teile ihm, Pfyffer, der [franz.] Ambassador [Jean De la Barde] mit, dass er auf der Tagsatzung der kath. Orte [in Luzern] - sofern überhaupt eine solche stattfindet - keine Vorschläge zu unterbreiten gedenke, sondern sich erst auf der [gemeineidg. Tagsatzung] in Baden [1653] äussern werde. *"So will ich sechen wird er die alianca [Bündnis-erneuerung mit Frankreich] proponieren, undt dan uff Johanni dis bescheids erwarten oder so Innen ernst ein dagsatzung uff Solothurn beschriben."*

Weiter melde ihm der Ambassador, dass er über keine Gelder verfüge; zwar habe man [De la Barde] versprochen, ihm *"für Sin Subsistenz"* etwas Geld [aus Frankreich] zuzuschicken, doch sei dieses nie eingetroffen. Für die momentane missliche Lage des Ambassadors könne er zwar durchaus Verständnis aufbringen, ob aber die Orte hierin mit ihm einig gingen, stehe auf einem andern Blatt geschrieben. In der Tat seien diese - wie aus den Badener